



HUM 156: Fundamentals of Interpreting and Translating

This course presents an in-depth study of the interpreting and translating profession, beginning with the underlying differences between the interpreting and translating process. Students examine various models of the interpreting process for consecutive and simultaneous interpreting as well as the best practices for sight and written translation. The course focuses on both roles of interpreter/translator and the fundamentals of their vocation, including ethical behavior, professional standards, business practices, cross-cultural mediation, settings, audience, and special populations. Students explore the various professional associations and literature available, pertinent laws, opportunities for further study or employment, and/or the procedures and requisites of credentialing. Pre or co-requisite: ENG 101. Three lecture hours per week. Instructional support fee applies.

Course Student Learning Outcomes

1. Define translation vs. interpretation.
2. Explore and discuss ethics (of the interpreter profession) and pertinent laws/regulations.
3. Explain the role, responsibilities, and business practices of an interpreter/translator.
4. Identify further training programs and certifications/licenses.
5. Explain various models of the interpreting process.

Credits: 3

Program: Humanities